



Ο ΠΙΟΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ
Ο ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ

Ο ΘΕΟΣ, Ο
ΘΕΟΣ ΗΜΩΝ
Ο ΤΟΝ ὙΠΕΡ-
ΝΙΟΝ ἄν-
ΤΙΝ ΤΡΟΦΗΝ
Τῷ ΠΑΤΕΡΙ
ΚΟΣΜΟΥ, ΤΟΝ
ΚΥΡΙΟΝ Η-
ΜΩΝ ΚΑΙ
ΘΕΟΝ

November 12, 2023

8th Sunday of Luke

Saints of the Day: John the Merciful of Alexandria, Nilus the Ascetic of Sinai

WELCOME TO ALL VISITORS!!!

Thank you for worshipping with us!!! Please join us for fellowship immediately following The Divine Liturgy. For those visiting an Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is only offered to Baptized or Chrismated Orthodox Christians. All present are welcome, and encouraged, to receive the antidoron (bread given to those who do not/are not able receive Holy Communion) which is distributed at the end of the service. For those interested in learning more about the Orthodox Christian faith, please feel free to speak with Fr. Demetri after the service.

**WE ENCOURAGE EVERYONE TO FOLLOW ALONG AND PARTICIPATE
IN THE DIVINE LITURGY WITH THE BOOKS PROVIDED!!!**

WEEK IN PREVIEW

Sun, Nov 12

Orthros 8:30am

Divine Liturgy
9:30am

Friendsgiving

Mon, Nov 13

Basketball

Grades 3/4 Coed
5:30pm

Grades 7/8 & HS
Boys 6:45pm

BOD 7pm

Election Absentee

Ballots Available

Tues, Nov 14

Library Memory

Project Picture
ID 7pm

Wed, Nov 15

Nativity Fast Begins

Bible Study 11am

Greek Preschool
4pm

Girl Scouts 6pm

Thurs, Nov 16

Basketball

Grades 5/6 & 7/8

Boys 6pm

HS Boys 7:15pm

Fri, Nov 17

Monthly Bulletin

Deadline

Sun, Nov 19

Orthros 8:30am

Divine Liturgy
9:30am

Anagenesis General
Assembly

AHEPA & DOP
Installation

Altar candles are provided in loving memory of her parents Elias (25 years) & Agoritsa (3 years) Apostolos and her sister Eleni Apostolos (7 years) by Roula Gekas.

Hymns Chanted Following the Small Entrance

Resurrectional Hymn in the Plagal of the Second Tone.

Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωροῦμενος τὴν ζωὴν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι

When the angelic powers appeared at Your tomb, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary, who was seeking Your immaculate body. Unassailed by Hades, You divested it of spoils. Then You met the Virgin. You granted life. O Lord, risen from the dead, glory to You!

Anthem for St. John in the Plagal of the Fourth Tone

Ἐν τῇ ὑπομονῇ σου ἐκτήσω τὸν μισθόν σου Πάτερ, Ὅσιε, ταῖς προσευχαῖς ἀδιαλείπτως ἐγκαρτερήσας, τοὺς πτωχοὺς ἀγαπήσας, καὶ τούτοις ἐπαρκέσας· Ἀλλὰ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, Ἰωάννη Ἐλεῆμον μακάριε, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

By your patience you obtained your reward, O devout Father. You persevered in your prayers without ceasing; and the poor you loved and satisfied. We entreat you, blessed John the Merciful, intercede with Christ our God, for the salvation of our souls.

Anthem of St. George in the Fourth Tone

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἱατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Liberator of captives and defender of the poor, physician of the sick and champion of kings, oh Trophy-bearer and Great Martyr George, intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Seasonal/Kontakion Hymn in the Fourth Tone

Ὁ καθαρῶτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἣν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ ἐπουράνιος.

The Savior's most pure and immaculate temple, the very precious bridal chamber and Virgin, who is the sacred treasure of the glory of God, on this day is introduced into the House of the Lord, and with herself she brings the grace in the divine Spirit. She is extolled by the Angels of God. A heavenly tabernacle is she.

SCRIPTURE READINGS

2 Corinthians 9:6-11

Brethren, he who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows bountifully will also reap bountifully. Each one must do as he has made up his mind, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to provide you with every blessing in abundance, so that you may always have enough of everything and may provide in abundance for every good work. As it is written, "He scatters abroad, he gives to the poor; his righteousness endures for ever." He who supplies seed to the sower and bread for food will supply and multiply your resources and increase the harvest of your righteousness. You will be enriched in every way for great generosity, which through us will produce thanksgiving to God.

Κορινθίους β' 9:6-11

Ἀδελφοί, ὁ σπείρων φειδομένως, φειδομένως καὶ θερίσει· καὶ ὁ σπείρων ἐπ' εὐλογίαις, ἐπ' εὐλογίαις καὶ θερίσει. Ἐκαστος καθὼς προαιρεῖται τῇ καρδίᾳ· μὴ ἐκ λύπης ἢ ἐξ ἀνάγκης· ἰλαρὸν γὰρ δότην ἀγαπᾷ ὁ θεός. Δυνατὸς δὲ ὁ θεός πᾶσαν χάριν περισσεῦσαι εἰς ὑμᾶς, ἵνα ἐν παντὶ πάντοτε πᾶσαν αὐτάρκειαν ἔχοντες περισσεύητε εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν· καθὼς γέγραπται, Ἐσκόρπισεν, ἔδωκεν τοῖς πένησιν· ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα. Ὁ δὲ ἐπιχορηγῶν σπέρμα τῷ σπείροντι, καὶ ἄρτον εἰς βρῶσιν χορηγήσαι, καὶ πληθύναι τὸν σπόρον ὑμῶν, καὶ αὐξήσαι τὰ γενήματα τῆς δικαιοσύνης ὑμῶν· ἐν παντὶ πλουτιζόμενοι εἰς πᾶσαν ἀπλότητα, ἥτις κατεργάζεται δι' ἡμῶν εὐχαριστίαν τῷ θεῷ.

Luke 10:25-37

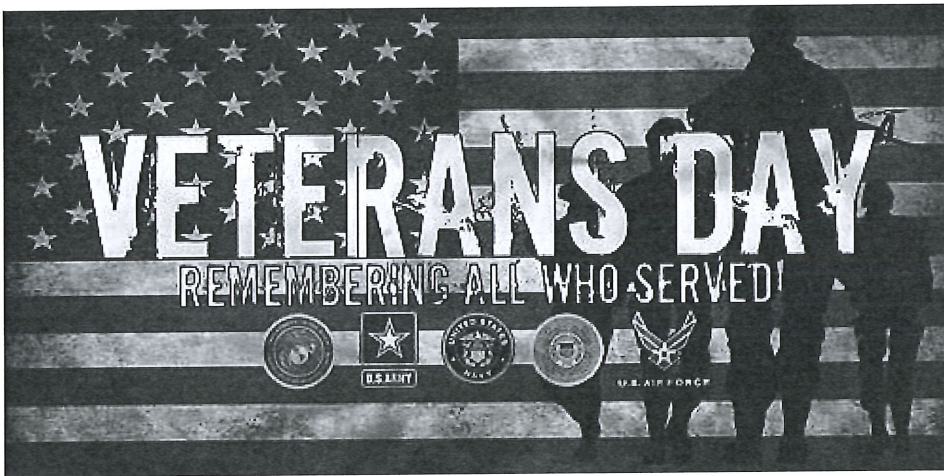
At that time, a lawyer stood up to put Jesus to the test, saying, "Teacher, what shall I do to inherit eternal life?" He said to him, "What is written in the law? How do you read?" And he answered, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your strength, and with all your mind; and your neighbor as yourself." And he said to him, "You have answered right; do this, and you will live."

But he, desiring to justify himself, said to Jesus, "And who is my neighbor?" Jesus replied, "A man was going down from Jerusalem to Jericho, and he fell

among robbers, who stripped him and beat him, and departed, leaving him half dead. Now by chance a priest was going down that road; and when he saw him he passed by on the other side. So likewise a Levite, when he came to the place and saw him, passed by on the other side. But a Samaritan, as he journeyed, came to where he was; and when he saw him, he had compassion, and went to him and bound up his wounds, pouring on oil and wine; then he set him on his own beast and brought him to an inn, and took care of him. And the next day he took out two denarii and gave them to the innkeeper, saying, 'Take care of him; and whatever more you spend, I will repay you when I come back.' Which of these three, do you think, proved neighbor to the man who fell among the robbers?" He said, "The one who showed mercy on him." And Jesus said to him, "Go and do likewise.

Λουκαν 10:25-37

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, νομικός τις ἀνέστη ἐκπειράζων αὐτὸν καὶ λέγων· διδάσκαλε, τί ποιήσας ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσω; ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐτόν· ἐν τῷ νόμῳ τί γέγραπται; πῶς ἀναγινώσκεις; ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν· ἀγαπήσεις Κύριον τὸν Θεόν σου ἐξ ὅλης τῆς καρδίας σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς ἰσχύος σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας σου, καὶ τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν· εἶπε δὲ αὐτῷ· ὀρθῶς ἀπεκρίθης· τοῦτο ποίει καὶ ζήσῃ. ὁ δὲ θέλων δικαιοῦν ἑαυτόν εἶπε πρὸς τὸν Ἰησοῦν· καὶ τίς ἐστί μου πλησίον; ὑπολαβὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· ἄνθρωπός τις κατέβαινεν ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ εἰς Ἱεριχά, καὶ λησταῖς περιέπεσεν· οἱ καὶ ἐκδύσαντες αὐτὸν καὶ πληγὰς ἐπιθέντες ἀπῆλθον ἀφέντες ἡμιθανῆ τυγχάνοντα. κατὰ συγκυρίαν δὲ ἱερεὺς τις κατέβαινεν ἐν τῇ ὁδῷ ἐκείνῃ, καὶ ἰδὼν αὐτὸν ἀντιπαρῆλθεν. ὁμοίως δὲ καὶ Λευῖτης γενόμενος κατὰ τὸν τόπον, ἐλθὼν καὶ ἰδὼν ἀντιπαρῆλθε. Σαμαρεῖτης δὲ τις ὁδεύων ἦλθε κατ' αὐτόν, καὶ ἰδὼν αὐτὸν ἐσπλαγχνίσθη, καὶ προσελθὼν κατέδωκε τὰ τραύματα αὐτοῦ ἐπιχέων ἔλαιον καὶ οἶνον, ἐπιβιβάσας δὲ αὐτὸν ἐπὶ τὸ ἴδιον κτῆνος ἤγαγεν αὐτὸν εἰς πανδοχεῖον καὶ ἐπεμελήθη αὐτοῦ· καὶ ἐπὶ τὴν αὔριον ἐξελθὼν, ἐκβαλὼν δύο δηνάρια ἔδωκε τῷ πανδοχεῖ καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἐπιμελήθητι αὐτοῦ, καὶ ὃ τι ἂν προσδαπανήσης, ἐγὼ ἐν τῷ ἐπανέρχεσθαί με ἀποδώσω σοι. τίς οὖν τούτων τῶν τριῶν πλησίον δοκεῖ σοι γεγονέναι τοῦ ἐμπεσόντος εἰς τοὺς ληστάς; ὁ δὲ εἶπεν· ὁ ποιήσας τὸ ἔλεος μετ' αὐτοῦ. εἶπεν οὖν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· πορεύου καὶ σὺ ποίει ὁμοίως.



Veterans Day is a public holiday that is dedicated to honoring anyone who has served in the United States military. The holiday began as a day to remember the end of World War I and was declared a holiday by President Woodrow Wilson in 1919. Originally known as Armistice Day, the holiday became Veterans Day in 1954.

It is always officially observed on November 11th.

We here at St. George want to be sure to express our appreciation to all the Veterans who are gathered here today for worship with other parish family members. Without you, and many others like you who have sacrificed, there is a distinct possibility we would not have the freedom we have to worship in such a setting.

The price of freedom is very high. Many have paid the ultimate price on behalf of their nation, yet we realize there is also the price of saying “good-bye” to a spouse, fiancé, or even looking into the big round eyes of a child as the plane or ship is about to board with Dads and Moms heading off to serve.

Rest assured...you are appreciated.

On behalf of a grateful Parish Family, we want to say “Thank You”.



THE MINISTRY OF MUSIC - OUR CHOIR

Many people in our congregation are blessed with beautiful voices. You may stand near one of them in your pew; perhaps you yourself are one such person. Would you like to do more than just follow along with the choir in the singing of our worship? You are welcome to be a part of the choir, we would love to have you join us.

The choir accepts everyone, no matter what your musical level is. Help us create a sound that matches the beauty of our services. We will help you grow your knowledge of music.

For more information, please contact Cathy Moufarge: 603-669-4165 or 603-867-3323 or cmoufarge@comcast.net

ANAGENNESIS LADIES SOCIETY

SWEET TREATS TO GO



PASTRY PLATTER

KOURAMBIETHES, BAKLAVA, KOULOURAKIA

\$20.00



KOULOURAKIA 6 FOR \$5.00



ON SALE SUNDAY, NOVEMBER 12 AT THE FRIENDS GIVING
LUNCHEON

AND

NOVEMBER 19, AT OUR GENERAL ASSEMBLY.

CASH AND CHECK ONLY, MADE OUT TO
ANAGENNESIS LADIES SOCIETY

St. Photios Greek Orthodox
National Shrine



2023 Essay Contest

Open to all persons 13-19 years of age

The St. Photios National Shrine 2023 Essay Contest is accepting submissions through January 5, 2024. The 2023 Essay Theme is: *It is often difficult to maintain our ethnic, cultural, and religious heritage in this multicultural environment, which is America. How important is this to you and your family? How do you now, and in the future, manage to keep your religion and culture as alive and well?*

Winners will be chosen from each category and will receive an award of \$1,000: 13-15 year old participants and 16-19 year old participants. For more information, please scan this QR code.



2023/2024 SCHOLARSHIP APPLICATION

Now Available - Apply Online!

Applications from eligible college students accepted from **October 1, 2023** through **January 31, 2024**. The application and qualification criteria, requirements, and guidelines are available at www.panhellenicsf.org.

To be eligible to apply for a scholarship, applicants must fulfill the following requirements:

- Be a US Citizen or US permanent resident
 - Be of Hellenic descent
- Be a full time undergraduate attending a 4-year accredited university *this Fall, 2023*
- Have a minimum 3.5 cumulative GPA

— **To apply, visit panhellenicsf.org/apply** —



scan to apply

For more information regarding our scholarship program, contact our Director of Scholarships, Elizabeth Danielides at edanielides@panhellenicsf.org

The Pan Macedonian Association - Thessaloniki Chapter



Dinner Dance

SATURDAY, NOVEMBER 25, 2023

7 PM

**DoubleTree by Hilton Manchester Downtown
700 ELM STREET, MANCHESTER, NH 03101**

**LIVE PERFORMANCE BY:
GEORGIOS KARATZAS
& Athenian Entertainment**

TICKETS : \$75

FREE PARKING | CASH BAR

**Proceeds will benefit the Pan Macedonian Scholarship Fund
FOR TICKET INFORMATION CALL**

TOULA: (603) 785-4540 | TASOS: (603) 203-3799

NO TICKETS AVAILABLE AT THE DOOR



Have a ball with basketball!

Basketball is here!

**CYO Basketball practices have started and are offered to:
Grades 3/4 Coed (Boys and Girls)**

- Signups are due by November 25
- Practice Mondays 5:30-6:45pm

Grades 5/6 Boys

- Signups are due by November 13
- Practice Thursdays 6-7:15pm

Grades 7/8 Boys

- Signups are due by November 27
- Practice Mondays 6:45-8:30pm and Thursdays 6-7:15pm

High School Boys

- Signups are due by November 30
- Practice Mondays 6:45-8:30pm and Thursdays 7:15-8:30pm

**Registration forms are available in the St. George church
office. Contact Ted Setas at 603-203-2060 with CYO
questions.**

THRIVING CONGREGATIONS INITIATIVE (TCI) SURVEY REQUEST

Your church has been involved in a program to help you thrive, and this program is part of an initiative from Lilly Endowment called Thriving Congregations. Through this survey, we hope to get your feedback so that the Lilly Endowment can learn how the program has been helpful for your church and how it might be more helpful in the future. We invite adults (18 years old or older) who are not a pastor, priest, or minister at your church or on your church's staff to participate in this survey. Thank you for helping us help your congregation! Please take the survey before November 19.

This survey typically takes 10-15 minutes. Please plan to complete it in one setting. Your responses will be anonymous. Completing this questionnaire is voluntary and submitting it demonstrates your consent to participate in Lilly Endowment's study of Thriving congregations. You can learn more about Lilly Endowment at <https://lillyendowment.org> and more about Thriving Congregations at <https://thrivingcongregations.org>.

Scan QR code or use survey link:

https://samford.qualtrics.com/jfe/form/SV_8i7AIP39t81mELQ





PRAYER LIST

Pondering on the words of St. Paul, "Let no one seek his own, but each one the other's wellbeing. (I Cor. 10:24).

Give rest to the weary, visit the sick, support the poor, for this is also worship. Aphahat

For any prayer concern (salvation, health, employment, stress and anxieties, etc.) please send baptismal names only to: office@stgeorgenh.org

We may not be able to help others materially or medically, but God does hear our prayers and always asks us to pray for each other and so build up the Body of Christ (Eph. 4:11-16).

For health, recovery from illness and surgery: Fr. Nicholas, Fr. Peter, Leah, Thomas, Soultana, Nick, Maura, Ernie, Dean, Vasilios, Rigley, Zachary, Rachel, Daniel, Kathy, Andrew, Jamie, Megan, Stephanie, Katherine, Christos, Maureen, Vasiliki, Maria, Faye, Emily, Nicole, Olivia, Georgia, Mark, James, Vasilios, Maria, Anna, Efthimios, Christopher, Katerina, Debra, Pavlos, Ken, Star, Maria, John, Chris, Anthony, Laurie, Emily, Kleoniki

For comfort, spiritual help & strengthening of faith: Pres. Patricia and family, Pres. Diane, Pres. Sophia, Pres. Dianthe, Barbara, Nancy, Amantha and Family, Maddie, Dino, Nick, Connie, Amy, Christopher, Joanna, Paris and Family, Helen & Jim and family, Mary

For couples, parents, and their families: Neal and Elena, Penelope & Florence, Teddy, Tracy & family, Christina & Casey, Melanie and Michael, Alex, Fr. George and Pres. Harriet

For those engaged to be married: Katerina and Dennis

For conceiving of children:

For childbearing: Despina

For those in the Armed Forces: Benjamin, Michael, Gabriel, Felipe, Matt

For those travelling abroad:

For those seeking employment: Lia, Jillian, Nick

PARISH ANNOUNCEMENTS

WELCOME FR. PETER CHAMBERAS who is substituting for Fr. Demetri today.

UNFILLED NEED: SUNDAY SCHOOL TEACHERS – The youth of St. George need YOU to volunteer to teach! Share the teachings of the Bible with the students so they will grow in the Orthodox faith. Please reach out to Athena Bevan for more information on how you can help.

FRIENDSGIVING LUNCHEON – Join us today following church services for a turkey dinner with all the trimmings. Please see the enclosed flier for details.

ANAGENNESIS GENERAL ASSEMBLY – Anagennesis General Assembly will be held next Sunday November 19 after church services.

WEEKLY BIBLE STUDY – You are invited to join us for our weekly Bible Study which meets on Wednesdays at 11am in the Library. We do respect one's time and therefore the Bible Study will be one hour. If you are unable to join the morning session, please consider attending Bible Study at Assumption Church on Thursdays at 7pm.

LEARN TO CHANT – Fr. Andrew is continuing the Learn to Chant classes at Assumption Parish on Wednesdays at 7pm. Join them weekly to find out what chanting is all about.

ST. PHOTIOS NATIONAL SHRINE 2023 ESSAY CONTEST – St. Photios National Shrine is a living memorial to the first Greek settlers on the American continent and to all immigrants whose love of freedom and desire for a better life brought them to the New World. For more information, please scan the QR code inside.

UPCOMING MEMORIALS – December 24: Mark Adam (3 years)

COLLEGE CARE PACKAGES – Twenty-three college students received care packages in the mail last week. Thank you for donations of Halloween candy and postage funds.

ELECTION DATES – Please keep in mind these dates relating to the Board of Director Elections: Absentee Ballots will be available starting on Monday, November 13. Absentee ballots must be received in the office by 4pm on Friday, November 24. In-person voting is Sunday November 26 from 11:30am to 2:30pm.

ST. NICHOLAS BAKE SALE AND LIVE AUCTION – Saturday November 18, St. Nicholas on Bridge Street will have their 4th annual bake sale from 10am to 2pm and live auction from noon to 2pm. Several specialty items for auction and delicious Greek pastries for sale.

A PRAYER TO ST. JOHN CHRYSOSTOM

O Holy Father John Chrysostom, you served the Church with dignity and piety throughout your life. You fearlessly preached the Gospel of Christ from your Ecumenical Throne in Constantinople, as grace shone forth from your "golden mouth" like beacons of light, enlightening the entire universe. Living in an era of opulence, you shunned the wealth of the world and showed us that true riches can be found in sincerely, humbly and obediently following an ascetic life of prayer, fasting and almsgiving. Truly you 'practiced what you preached,' feeding the hungry and caring for the sick with your own financial means as you deprived yourself of physical comforts. O venerable John Chrysostom, you provided us with the liturgical structure of worshipping the One True God by giving us the Divine Liturgy that still bears your name, causing us to realize the necessity of seeking frequent communion with our Creator. Through your own moral example, you taught us the importance of standing firm in our Orthodox Christian beliefs, no matter what trials and tribulations we may face. We implore you to intercede for us before God the Word. May we continue to find wisdom in the words of your teachings and in the messages of your sermons. And may your final words - uttered at a time of great personal persecution as you traveled the road to your exile and ultimate death - be the words that guide and inspire us along each step of our own earthly journey: **GLORY TO GOD FOR ALL THINGS!**

The Orthodox Weekly Bulletin Vestal, Cliffwood, New Jersey Litho in U.S.A.

St. George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street, Manchester, NH 03104

Please visit our website: www.stgeorgenh.org

Office Telephone: (603) 622-9113 E-mail: office@stgeorgenh.org

Fr. Demetrios Costarakis, Cathedral Dean

Father's E-mail: frdcostarakis@stgeorgenh.org

Lord's Day (Sunday) Services:

Orthros/Matins: 8:30 a.m. Divine Liturgy: 9:30 a.m.

An electronic copy of this bulletin is available on the website.